

AUDICIÓN  
CONTINUA Y  
SIN LÍMITES.  
CUANDO SEA  
Y DONDE SEA.

ZERENA



**bernafon**   
Your hearing • Our passion





Los audífonos Zerena le pueden ayudar a oír y comunicarse en todo tipo de ambientes, desde tranquilo y silencioso hasta dinámico y cambiante. Independientemente del lugar en que se encuentre y lo que esté haciendo, no permita que su pérdida auditiva limite su propia vida. Conozca a Charles Frey\* y sus recetas secretas para lograr que Zerena, un nuevo audífono con tecnología de punta, sea una parte integral de su vida diaria.

\*Charles Frey es un representante inspirador y dedicado a la hotelería en los Alpes suizos.

“

## MI SECRETO PARA UNA TARDE DE DESCANSO:

4 TAZAS DE AGUA DE COCO,  
1/2 TAZA DE ZUMO DE LIMA  
Y 2 PEQUEÑOS AUDÍFONOS  
ZERENA.

”

Para las personas con pérdidas auditivas, salir de noche puede resultar muy estresante. Al estar rodeados constantemente de distintos sonidos, puede ser muy difícil enfocarse en lo que realmente desean escuchar. Pero para Charles Frey, a modo de ejemplo, sus audífonos Zerena le ayudan a entender el habla cuando hay mucho ruido y relajarse para disfrutar la experiencia.





Los audífonos Zerena fueron diseñados con los ingredientes adecuados para lograr una experiencia sonora premium: un chip de procesamiento ultrarrápido, un conjunto de prestaciones dinámicas, un diseño elegante y diversas opciones de conectividad.

## POSIBILIDADES SIN LÍMITES.

---

Con Zerena puede esperar una comprensión mejorada del habla en las situaciones más difíciles y ruidosas. Podrá disfrutar de una amplia gama de sonidos a su alrededor ya que el audífono responde a la dinámica de las situaciones auditivas de la vida real.

## RENDIMIENTO CONTINUO.

---

No tendrá que preocuparse por cambiar de programa en los entornos auditivos cambiantes. Zerena se encarga de todo.

## AUDICIÓN SIN ESFUERZOS.

---

Zerena funciona continuamente para reducir sus esfuerzos auditivos personales y darle más energía para que se enfoque en lo que le resulta importante y no en sus audífonos.

## OPCIONES INALÁMBRICAS.

---

Zerena se comunica con una amplia gama de dispositivos habilitados con Bluetooth® para que usted permanezca a la vanguardia de la tecnología inalámbrica actual.



Los ambientes de la vida real también pueden ser muy dinámicos. Los sonidos pueden ser muy distintos. Pueden surgir de cualquier dirección. Además, pueden cambiar en cualquier momento.

**ZERENA** es un audífono que le permite concentrarse en lo que está sucediendo a su alrededor y lo que es verdaderamente importante. Puede confiar en que Zerena se desempeñará como lo requiere cada instante independientemente de la situación en que se encuentre y lo difícil que sea.

Todo esto se logra gracias a la tecnología revolucionaria DECS™ de Zerena.



“

---

**MI SECRETO PARA****EL ÉXITO:****HOSPITALIDAD EN LOS GENES,  
AMABILIDAD EN LOS OJOS  
Y AUDÍFONOS ZERENA  
EN LOS OÍDOS.**

---

”



Hablar con personas en situaciones bulliciosas puede ser un desafío si padece de una pérdida auditiva. Charles Frey, por ejemplo, no quería sentir ansiedad en cuanto su comprensión. Gracias a sus audífonos Zerena recuperó su confianza.

Anteriormente, los audífonos usaban tecnología que clasificaba los diversos entornos auditivos y amplificaban el sonido en base a información que ya había transcurrido. Sin embargo, DECS™ elimina estas barreras al trabajar instantáneamente y continuamente en ambientes que cambian con frecuencia. Esto le permite a Zerena permanecer sincronizado con los cambios en los ambientes, en todo momento.



La clasificación de ambientes antigua





El desempeño continuo y sin límites de hoy

Con el chip ultrarrápido de Zerena, DECS™ analiza continuamente lo que está sucediendo a su alrededor. Un sistema de control inteligente detecta los elementos del habla y del ruido de la escena sonora a una velocidad fonémica. Esta información es clave para la amplificación precisa de las señales del habla y para la reducción de ruido no deseado que interfiere con la comprensión del habla. Con DECS™, los usuarios podrán disfrutar de la máxima comprensión del habla y confort con un esfuerzo mínimo en sus vidas diarias.



“

---

MI SECRETO PARA  
**PARA LA MEJOR  
EXPERIENCIA  
VIENDO TV:**

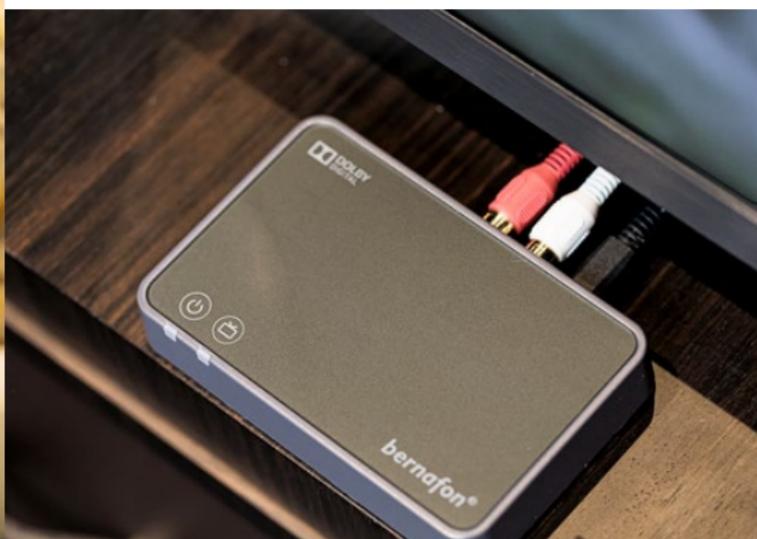
UNA PANTALLA OLED DE 72", 87  
CANALES DE ALTA DEFINICIÓN  
Y TRANSMISIÓN EN ESTÉREO  
A 64 KB/SEG HACIA MIS  
AUDÍFONOS ZERENA.

---

”

Al emparejar sus audífonos Zerena con el TV-A, usted creará la mejor experiencia para ver TV. Con el Adaptador para TV, podrá transmitir el sonido desde su TV directamente a sus audífonos. Esto le permite ver TV a su propio volumen sin incomodar a las demás personas y también disfrutar del mejor sonido Dolby Digital Stereo.

¿Ya conoce a otra persona que usa audífonos Zerena? En este caso podrán ver sus películas favoritas juntos al emparejar sus audífonos al mismo Adaptador TV-A.



El emparejamiento de los audífonos Zerena con el TV-A es un proceso rápido y fácil.



Por ejemplo, Charles Frey, ya no se preocupa por el volumen del TV ya que sus audífonos Zerena están emparejados con su adaptador para TV.

Zerena es un audífono Made for iPhone®. El sonido proveniente de su iPhone®, iPad® o iPod® se puede transmitir directamente al audífono. Por ejemplo, podrá ver sus series favoritas en su iPad o podrá oír su música favorita en su iPhone con la transmisión directa hacia sus audífonos.



Made for



iPod



iPhone



iPad

Hay una aplicación llamada EasyControl-A para su iPhone o su smartphone Android™ que se puede usar para cambiar el programa, el volumen, para usar la función que encuentra el audífono o para revisar el nivel de la pila. Es práctica, discreta y hasta divertida.



Consíguelo en el  
**App Store**



DISPONIBLE EN  
**Google Play**

La aplicación EasyControl-A para controlar los audífonos Zerena

Zerena y la aplicación EasyControl-A de Bernafon son compatibles con iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPad Pro de 9,7 pulgadas, iPad Pro de 12,9 pulgadas, iPad Air 2, iPad Air, iPad (4ta generación), iPad mini 4, iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini y con iPod touch (5ta y 6ta generación). Los dispositivos deben disponer de iOS 9.3 o posterior. Esta aplicación también se puede usar con Apple Watch. Al descargar la aplicación EasyControl-A para iPad, busque aplicaciones para iPhone en App Store. La aplicación EasyControl-A es compatible con dispositivos Android™ 6.0, Marshmallow o posterior. Para más información sobre la compatibilidad, visite: [www.bernafon.com/products/accessories](http://www.bernafon.com/products/accessories).

Apple, el logotipo de Apple, iPhone, iPad, iPod touch y Apple Watch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE.UU. y otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Android, Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

También puede regular el volumen y cambiar los programas con el RC-A, un control remoto que resulta muy fácil de usar. Pequeño y delgado, el RC-A cabe fácilmente en un bolsillo, en un bolso o en una cartera tipo sobre y también resulta muy cómodo llevarlo en la mano.



El RC-A es muy fácil de usar y resulta muy liviano al llevarlo en su mano.



MI SECRETO PARA  
**VERME BIEN:**  
TRAJES DE PARÍS,  
CALZADO DE MILÁN Y  
AUDÍFONOS ZERENA DE SUIZA.



negro  
azabache



marrón  
cacao



antracita  
metálica



plateado  
metálico



beige  
arena

Base de la carcasa plateado metálico

Estilizado, robusto y con una calificación IP68 para el polvo y el agua, Zerena es un accesorio confiable que va con todos los looks.

Disponible en tres estilos y nueve combinaciones de colores, combina con sus preferencias personales y cumple con las necesidades de todo tipo de pérdidas auditivas.



El potente Zerena BTE 105



El estilizado Zerena miniRITE T



El discreto Zerena miniRITE



bronce  
antiguo



antracita  
metálica



plateado  
metálico



beige  
arena

Base de la carcasa antracita metálica

Oír y entender son necesidades humanas básicas. Los problemas auditivos y sus consecuencias sociales potenciales son un desafío para la sociedad. Creemos en un mundo donde las personas con dificultades auditivas pueden comunicarse nuevamente sin limitaciones, gracias a la avanzada tecnología disponible.

Visite **[www.bernafon.com](http://www.bernafon.com)** para obtener mayor información sobre la audición y la pérdida auditiva.

**SWISS**   
Engineering

**bernafon**   
*Your hearing · Our passion*

**Bernaфон Companies:** Australia · Canada · China · Denmark · Finland · France · Germany · Italy · Japan · Korea · Netherlands · New Zealand · Poland · Spain · Sweden · Switzerland · Turkey · UK · USA